

## Особенности обучения профессиональному иностранному языку с позиций акмеологии

*Е. П. Звягинцева, Н. Н. Дробышева*

*Финансовый университет при Правительстве РФ, Москва, Россия*

*EZvyagintceva@fa.ru*

Предпринята попытка раскрыть особенности обучения взрослых в возрасте после 55 лет иностранному языку. Акмеологический подход, зарекомендовавший себя как наиболее актуальный, рассмотрен через призму присущих ему принципов преодоления барьеров в процессе освоения неродного языка, а также в плане решения специфичных проблем, связанных с профессионально ориентированным иноязычным обучением. Наряду со сложностями, показано большое количество преимуществ, которые педагоги могут использовать при обучении студентов старших возрастных категорий.

*Ключевые слова:* акмеология; иноязычное обучение; преодоление барьеров; психология; принципы.

## Foreign Languages Training and its Peculiarities from Acmeology Standpoint

*E. P. Zvyagintseva, N. N. Drobysheva*

*Financial University under the Government of the RF, Moscow, Russia*

*EZvyagintceva@fa.ru*

Taking into account peculiarities of training adults in a foreign language education is crucial in the process of acquiring a new skill by people in their 50s. Acmeological approach is supposed to be the most appropriate in dealing with such adult learners. It is analyzed through its own principles for eliminating barriers in studying the non-mother tongue as well as solving specific problems connected with professionally oriented foreign language training. With the complexity, there are a number of advantages that may be used by pedagogues while training age group of students.

*Keywords:* acmeology; foreign language training; barrier overcoming; psychology; principles.

Востребованность знаний иностранного языка на современном этапе развития общества мотивирует изучать его — в целях развития карьеры, возможности путешествовать и общаться с носителями других культур — не только молодежь, но и более старшее поколение, которое можно отнести к группе акме. Существует несколько

проблем в обучении взрослого как субъекта учебной деятельности, а именно: психологические барьеры, некоторое снижение интеллектуальных функций, существенным образом влияющих на процесс иноязычного обучения, в частности ослабление концентрации внимания, замедление мысле-речевых функций, ухудшение памяти. Однако

© Звягинцева Е. П., Дробышева Н. Н.

все больше бизнес-коучей и психологов (например, Крейнин С. «Зачем надо думать?», 2015; Курпатов А. «Красная таблетка. Посмотри правде в глаза», 2018) отмечают способность организма даже в зрелом возрасте генерировать новые нейроны, но только в том случае, если человек занимается интеллектуальной деятельностью, например, изучает иностранные языки. К несомненным качествам, необходимым при изучении иностранного языка именно в зрелом возрасте (принято относить к этой категории людей после 55 лет), можно отнести: готовность человека к саморазвитию, способность грамотно организовать процесс обучения (включая грамотное использование самообразовательных инструментов); знание своих психофизических и умственных возможностей; желание и осознание необходимости получать новые знания, ответственность и заинтересованное отношение к процессу познания. Для преподавателя иностранного языка интерес представляют следующие данные: у взрослого человека уже в достаточной мере сформирован понятийный аппарат, развит интеллект, выстроена система оценок и предпочтений, существуют ценностные ориентации, он может сдерживать свои эмоциональные порывы (в отличие от детей), у него есть установки на достижение целей и понятия о средствах их достижения, развито самосознание и самоконтроль (это психологическое качество является ключевым при обучении неродному языку). Новый вид учебной деятельности для людей солидного возраста неразрывно связан с их жизненным опытом, что позволяет применить акмеологический подход к обучению.

Акмеология признана наукой и входит в концепт психологии развития индивида. Ее основоположником принято считать Н. А. Рыбникова, который еще в 30-х гг. прошлого века предложил связывать данный термин именно с наукой о развитии зрелых людей. В наши дни акмеология считается «научным способом изучения максимальных возможностей человеческой

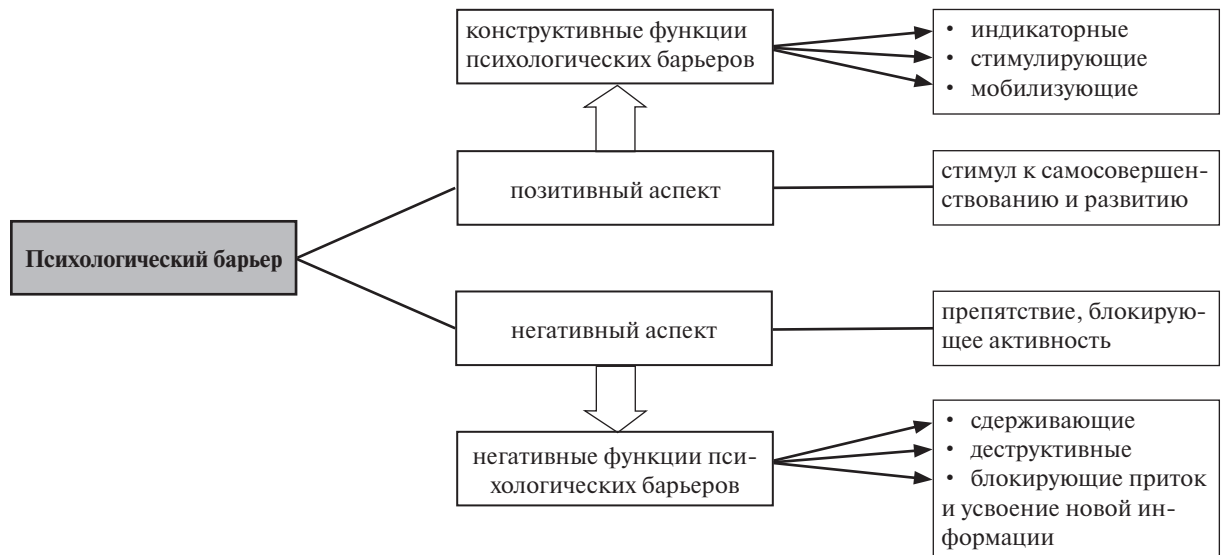
природы» [1, с. 11], она изучает «совершенствование личности (а также ее качества индивида и индивидуальности) в жизни, деятельности, профессии, приводящее к максимальной самореализации самой личности и оптимальному способу осуществления — стратегичности — жизни, высокому профессионализму, компетентности деятельности, профессии. Совершенствование личности в своем сущностном качестве означает оптимальную интеграцию ее психологической, духовной, нравственной, профессиональной культуры» [1, с. 34].

Наше эмпирическое исследование на основе беседы (как метода исследования) с людьми старше 45 лет, посещающими курсы повышения квалификации в Финансовом университете при Правительстве РФ, совпадают с мнением отечественных и зарубежных психологов — Л. И. Анцыферовой, А. А. Бодалева, А. Маслоу, К. Роджерс, У. Шай и др. — о том, что взрослому довольно сложно адаптироваться к статусу обучаемого, как физиологически, так и психологически.

Вместе с тем взрослому человеку присущи некоторые особенности восприятия нового предмета и отражения изучаемого пласта знаний в рамках дисциплины «Иностранный язык». Взрослые, в отличие от студентов 17—22 лет, иначе относятся к мотивации, интеллектуальной деятельности, проявлению эмоций, организации личностного взаимодействия в процессе коммуникации и коллаборации и т. д. Анализ психолого-педагогической литературы показывает, что в основе процесса обучения взрослых лежат определенные, присущие только этому процессу аспекты. Например, О. Г. Барвенко утверждает, что в акмеологическом подходе к обучению «ведущая роль принадлежит самому обучающемуся; субъект учебной деятельности стремится к самореализации и осознает себя способным к этому; взрослого обучающегося характеризует жизненный опыт, который может быть важным источником обучения; целью обучения взрослого является решение конкретной жизненной задачи; взрослый

субъект учебной деятельности рассчитывает безотлагательно реализовать полученные знания» [2, с. 10]. Помимо положительных характеристик, педагоги-практики отмечают наличие психологических барьеров в акмеологическом развитии индивида (в процессе формирования иноязычных навыков), которые можно в упрощенном виде представить в виде схемы (см. рисунок).

Отношение к ним спорное. Некоторые обучаемые рассматривают барьеры как благо и стимул, мотивирующий к изучению иностранного языка: «Я перешагнул этот барьер, я получаю удовольствие от преодоления трудностей». Но другие прекращают прилагать усилия: «Я слишком стар, чтобы напрягаться и обучаться новому, у меня все равно ничего не получится».



Влияние психологических барьеров на скорость приобретения иноязычных знаний

Учеными-теоретиками — Б. Д. Парыгиным [3], Л. А. Поварницыной [4], А. К. Марковой [5], И. А. Зимней [6] — были определены основные виды барьеров: психофизиологические, коммуникативные, информационные, интерактивные, организационные, эмоциональные, смысловые, личностные. Для педагогов дисциплины «Иностранный язык» особый интерес представляют именно барьеры в обучении и пути их преодоления.

Следует отметить, что в современной педагогической психологии барьер в обучении

рассматривается как «сложное субъективное психологическое явление, проявляющееся негативными эмоциями, ограничивающее познавательные возможности индивида и препятствующее построению эффективного учебного процесса» [7, с. 62].

Наше эмпирическое исследование показало, наряду с общепринятыми, специфические признаки в каждой группе барьеров в процессе акмеологически ориентированного обучения иностранному языку (табл. 1).

Таблица 1

**Виды барьеров и их признаки, значимые для акмеологии иноязычного обучения**

Группа барьеров	Признак	Особенность влияния на обучаемого
Психофизиологические	игнорирование законов психологии восприятия и индивидуальных особенностей обучаемого (когнитивной, мотивационной, эмоциональной сфер и поведенческих ресурсов его личности)	учет особенностей темперамента обучаемого и развитости его каналов восприятия

Группа барьеров	Признак	Особенность влияния на обучаемого
Информационно-репрезентативные	различия в индивидуальных системах репрезентации и восприятия информации	правильное структурирование учебной информации, приемлемый для индивида темп ее предъявления
Рефлексивно-оценочные	проблемы в области применения оценочных воздействий (собственных и внешних)	совершенствование навыков рефлексивной деятельности обучаемого; акцентирование внимания на сравнении себя сегодняшнего с собой вчерашним, а не с кем-то другим (возможно, более успешным в обучении)
Эмоционально-волевые	актуализация негативных следов эмоциональной памяти при столкновении с учебной задачей, общего неблагоприятного индивидуального эмоционального фона учебной активности, эмоциональное отторжение партнеров	организация благоприятной иноязычной среды и выбор правильных методов поощрения; учет психоэмоциональных особенностей обучаемых в процессе работы в парах или мини-группах; ориентация на роль преподавателя как речевого партнера обучаемого, а не ментора
Смысло-ориентированные	отвержение / неправильная интерпретация <i>другого</i> как носителя определенных смыслов, ценностей, мотивов деятельности	развитие толерантного отношения к ситуации взаимодействия, к себе и к партнеру по совместной деятельности
Средовые	преграды макросоциального, микросоциального и субъективного уровней	формирование навыка выстраивания продуктивных взаимоотношений с участниками образовательного пространства: субъектами образования, предметом обучения, самим собой как учеником и внешней средой

Практика показывает, что ключевую роль в акмеологически ориентированном обучении иностранному языку играют именно способности и возможности обучаемого преодолеть барьеры, указанные в табл. 1. Особое внимание уделяется работе над преодолением индивидуальных качеств, таких как: ригидность, отрицательное отношение к инновациям, боязнь

проявить самостоятельность, пассивность, эмоциональная нестабильность, безответственность или, наоборот, повышенная ответственность и перфекционизм, высокий уровень тревожности. Как предмет обучения иностранный язык имеет набор специфических характеристик, которые необходимо учитывать в процессе обучения как общепринятые положения (табл. 2).

Таблица 2

#### Исследование специфичности дисциплины «Иностранный язык»

Специфическая характеристика	Исследователь
Соотнесенность с родным языком	М. Сигуан, У. Ф. Макки
Безграничность предмета изучения	Б. В. Беляев, А. А. Алхазидзе
Недостаточная плотность общения	А. Леонтьев, В. Л. Скалкин

Специфическая характеристика	Исследователь
Специфичность направление путей (либо направлений, либо путей) овладения языком	Л. С. Выготский
Эвристичность предмета изучения	Е. И. Пассов
Неполная включенность иностранного языка в предметно-коммуникативную деятельность индивида	В. А. Артемов, Г. А. Китайгородская
Неоднородность предмета изучения	И. А. Зимняя
Многосоставность процесса иноязычного обучения как научение отдельным видам речевой деятельности	Н. С. Харламова, З. И. Клычникова
Закрытость предметной отнесенности	Р. П. Мильруд
Сложность формирования билингвального сознания	И. А. Зимняя, Б. В. Беляев, М. Сигуан
Многофакторность предмета изучения	Е. Д. Божович, М. К. Кабардов

Акмеологические принципы обучения иностранному языку обязывают педагога решать ряд специфических проблем, а именно:

- выступать посредником между родной и неродной культурой;
- постоянно обращаться к внутренней мотивации обучаемого;
- способствовать максимальному сопряжению двух языковых реальностей (преподавателя и обучаемого);
- не только формировать индивидуальный стиль освоения неродного языка, но и выстраивать вектор иноязычного развития индивида в перспективе;
- стимулировать (мотивировать) когнитивные, эмоциональные и смысловые сферы личности обучаемого (т. е. ориентировать их на освоение новой языковой реальности);
- развивать иноязычные способности, коммуникативную гибкость, интерес к непрерывному познанию, психологическую (осознанную) включенность в процесс обучения;
- использовать все доступные возможности для реализации теоретических знаний на практике;
- активизировать двусторонний фидбэк (обратную связь).

Довольно хорошие результаты дает развитие так называемой аттракции в группе изучающих иностранный язык. Это «особая

форма восприятия и познания другого человека, которая основывается на формировании по отношению к нему устойчивого положительного чувства: симпатии, привязанности, дружбы, любви» [8]. Преподавателю трудно заставить обучаемых полюбить друг друга, но развитие симпатии через доброжелательную и креативную атмосферу, без конкурентной борьбы, вполне по силам осуществить посредством правильного тимбилдинга в учебной группе [9].

Рассматривая особенности обучения иностранному языку с позиций акмеологии, можно сделать вывод, что наука эта будет развиваться и дальше, поскольку человеку свойственно стремление к саморазвитию практически на любой стадии его жизни (по крайней мере до тех пор, пока сохраняются интеллектуальные и когнитивные способности). Изучение иностранного языка в этом случае может быть и средством, и целью, и востребованным элементом самореализации, и творческим процессом, который не только способствует возникновению дополнительных когнитивных навыков, но и помогает поднять жизнь индивида на новый уровень.

### Литература

1. *Козлова Н. В.* Психолого-акмеологическое знание в системе высшего профессионального образования: учеб. пособ. Томск: Изд-во ТПУ, 2007. 151 с.
2. *Барвенко О. Г.* Психологические барьеры в обучении иностранному языку взрослых: автореф. дис. ... канд. психол. наук. Ставрополь, 2004. 20 с.

3. **Парыгин Б. Д.** Социальная психология. Проблемы методологии, истории и теории. СПб.: ИГУП, 1999. 592 с.

4. **Поварницына Л. А.** Психологический анализ трудностей общения. М.: Просвещение, 1987. 381 с.

5. **Маркова А. К.** Психология профессионализма. М.: Международный гуманитарный фонд «Знание», 1996. 312 с.

6. **Зимняя И. А.** Лингвopsихология речевой деятельности. М.: МПСИ; Воронеж: МОДЭК, 2001. 432 с.

7. **Вавилова Л. Н., Гуляева М. А.** Организационно-дидактические средства предупреждения барьеров слушателей при дистанционном повышении квалификации в системе непрерывного образования // Академия профессионального образования. 2015. № 5. С. 61—67.

8. **Мякшин К. А.** Проблема преодоления психологических барьеров в процессе обучения иностранному языку // Science Time. 2016. № 10 (34). С. 237—242.

9. **Поляница Н. В.** Тимбилдинг как эффективное средство адаптации студентов к обучению в вузе // Научные исследования и разработки. Социально-гуманитарные исследования и технологии. 2014. Т. 3 № 2. С. 63—64.

Поступила 19.06.2018

**Звягинцева Елена Петровна** — кандидат педагогических наук, доцент Департамента языковой подготовки Финансового университета при Правительстве РФ (125993, Москва, Ленинградский пр., 49), [EZvyagintseva@fa.ru](mailto:EZvyagintseva@fa.ru)

**Дробышева Наталия Николаевна** — кандидат филологических наук, доцент Департамента языковой подготовки Финансового университета при Правительстве РФ (125993, Москва, Ленинградский пр., 49), [ndrobysheva@fa.ru](mailto:ndrobysheva@fa.ru)

## References

1. Kozlova N. V. Psikhologo-akmeologicheskoe znanie v sisteme vysshego professional'nogo obrazovaniya (Psychological and Acmeological Knowledge in the System of Higher Vocational Education), *ucheb. posob.*, Tomsk, Izd-vo TPU, 2007, 151 p.

2. Barvenko O. G. Psikhologicheskie bar'ery v obuchenii inostrannomu yazyku vzroslykh, avtoref. dis. ... kand. psikhol. nauk (Psychological Barriers in Teaching

Adults a Foreign Language, Extended Abstract of Cand. Sci. (Psychology) Dissertation, Stavropol', 2004, 20 p.

3. Parygin B. D. Sotsial'naya psikhologiya. Problemy metodologii, istorii i teorii (Social Psychology. Methodology, History and Theory Problems), SPb., IGUP, 1999, 592 p.

4. Povarnitsyna L. A. Psikhologicheskii analiz trudnosti obshcheniya (Psychological Analysis of Learning Difficulties), M., Prosveshchenie, 1987, 381 p.

5. Markova A. K. Psikhologiya professionalizma (Psychology of Professionalism), M., Mezhdunarodnyi gumanitarnyi fond "Znanie", 1996, 312 p.

6. Zimnyaya I. A. Lingvopsikhologiya rechevoi deyatel'nosti (Linguistic Psychology of Oral Activity), M., MPSI, Voronezh, MODEK, 2001, 432 p.

7. Vavilova L. N., Gulyaeva M. A. Organizatsionno-didakticheskie sredstva preduprezhdeniya bar'ero v slushatelei pri distantsionnom povyshenii kvalifikatsii v sisteme nepreryvnogo obrazovaniya (Organizational and Pedagogical Means to Prevent Barriers Listeners at Remote Professional Development in the System of Continuous Education), *Akademiya professional'nogo obrazovaniya*, 2015, No. 5, pp. 61—67.

8. Myakshin K. A. Problema preodoleniya psikhologicheskikh bar'ero v protsesse obucheniya inostrannomu yazyku (Problem of Psychological Barriers Breaking in Foreign Language Teaching), *Science Time*, 2016, No. 10 (34), pp. 237—242.

9. Polyantsa N. V. Timbuilding kak effektivnoe sredstvo adaptatsii studentov k obucheniyu v vuze (Teambuilding as an Effective Means of Adapting Students to Higher Learning), *Nauchnye issledovaniya i razrabotki. Sotsial'no-gumanitarnye issledovaniya i tekhnologii*, 2014. Т. 3 No. 2, pp. 63—64.

Submitted 19.06.2018

**Zvyagintseva Elena P.**, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor of Department of language training, Financial University under the Government of the Russian Federation (Russia, 125 993, GSP-3, Moscow, Leningradskiy prospect, 49), [EZvyagintseva@fa.ru](mailto:EZvyagintseva@fa.ru)

**Drobysheva Natalia N.**, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of Department of language training, Financial University under the Government of the Russian Federation (Russia, 125 993, GSP-3, Moscow, Leningradskiy prospect, 49), [ndrobysheva@fa.ru](mailto:ndrobysheva@fa.ru)